

ESTATÍSTICAS DO TURISMO

Movimentação de Hóspedes - Ano 2017





ESTATÍSTICAS DO TURISMO

Movimentação de Hóspedes - Ano 2017

FICHA TÉCNICA

Instituto Nacional de Estatística

Estatísticas do Turismo – Movimentação de Hóspedes, Ano 2017

Presidente

Osvaldo Rui Monteiro dos Reis Borges

Vice-Presidente

Celso Hermínio Soares Ribeiro

Administradora

Goreth de Carvalho

Departamento

Estatísticas Económicas e Empresariais

Editor

Instituto Nacional de Estatística

Av. Cidade de Lisboa, nº 18,

Cx. Postal 116, Praia

Tel.: +238 261 38 27 / Fax: +238 261 16 56

Email: inecv@ine.gov.cv

Design e composição

Divisão de Comunicação, Difusão e Relações Institucionais

© Copyright 2013

Instituto Nacional de Estatística

Para quaisquer esclarecimento, contactar:

Olga Cruz

Tel.: (238) 261 3960 / 3827

Fax: (238) 261 1656

Email: olga.cruz@ine.gov.cv

Data Publicação

Fevereiro 2018

ÍNDICES

NOTA INTRODUTÓRIA.....	6
1 CONCEITOS E DEFINIÇÕES	7
2 ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS.....	10
2.1 RESUMO	10
2.2 HÓSPEDES E DORMIDAS.....	10
A ANEXOS	14

QUADROS

Quadro 1 - Evolução dos principais indicadores segundo trimestres homólogos, 4º trimestre 2017/2016.....	10
Quadro 2 - Evolução dos hóspedes e das dormidas segundo ano, 2013 a 2017	10
Quadro 3 - Hóspedes segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017	14
Quadro 4 - Hóspedes segundo Ilhas, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017	15
Quadro 5 - Dormidas segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017	16
Quadro 6 - Dormidas segundo Ilhas, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017	17

GRÁFICOS

Gráfico 1 - Hóspedes e Dormidas (%) segundo tipo de estabelecimentos, 2017	11
Gráfico 2 - Hóspedes e Dormidas (%) segundo Ilhas, 2017.....	11
Gráfico 3 - Hóspedes e Dormidas (%) por país de residência dos hóspedes, 2017	12
Gráfico 4 - Estadia média (noites) por país de residência habitual dos hóspedes, 2017	13

NOTA INTRODUTÓRIA

O turismo constitui um dos sectores com maior dinâmica no crescimento económico e social dos países na medida em que, contribui consideravelmente para a entrada de divisas, bem como para a promoção do emprego. No caso concreto de Cabo Verde, representa um dos principais eixos de desenvolvimento económico sustentado e com efeitos macroeconómicos importantes, sobretudo, na formação do Produto Interno Bruto (PIB). Para o efeito, a planificação do sector é de capital importância e, tal só é possível, com informações oportunas e regulares.

Daí que, é fundamental a produção de dados com oportunidade de forma a permitir a tomada de decisões das autoridades e demais utilizadores de forma mais célere. O Instituto Nacional de Estatística, ciente da sua responsabilidade nesta matéria, vem produzindo e divulgando informações anuais e trimestrais, com base no Inventário Anual aos Estabelecimentos Hoteleiros (número de estabelecimentos, número de camas, número de quartos e capacidade hoteleira) e do Inquérito a Movimentação de Hóspedes (número de entradas e dormidas de turistas por país de residência, taxa de ocupação, estadia média etc.) que dão a dimensão da oferta e da procura. Brevemente, com a criação de condições ao nível das ilhas, o INE pretende produzir informações mensais sobre o sector, de forma a responder as novas exigências que se colocam ao país em termos de informação.

A presente Folha de Informação Rápida divulga os principais resultados do Inquérito à Movimentação de Hóspedes no ano de 2017, com vista a proporcionar aos utilizadores, dados gerais que permitam caracterizar o sector.

Por esta agradecemos, de uma forma especial, a todos os responsáveis dos estabelecimentos hoteleiros pela excelente colaboração, sem a qual, seria impossível a elaboração desta folha de informação rápida.

Instituto Nacional de Estatística, Novembro 2017

1 CONCEITOS E DEFINIÇÕES

Estabelecimentos hoteleiros

São estabelecimentos hoteleiros, os destinados a proporcionar alojamento, mediante remuneração, com ou sem fornecimento de refeições e outros serviços acessórios.

Os estabelecimentos hoteleiros de interesse para o turismo **classificam-se**, nos termos regulamentares, nos seguintes grupos e categorias:

Grupo 1: Hotéis de cinco, quatro, três e duas estrelas;

Grupo 2: Pensões de quatro, três, duas e uma estrela;

Grupo 3: Pousadas de quatro e três estrelas;

Grupo 4: Hotéis – apartamentos de quatro, três e duas estrelas;

Grupo 5: Aldeamentos turísticos de luxo, 1ª e 2ª.

Hotéis

Para que um estabelecimento seja classificado como hotel deverá ocupar a totalidade de um edifício ou uma parte dele, completamente independente, constituindo as suas instalações um todo homogêneo e dispor de acesso aos andares para uso exclusivo dos clientes.

Para ser classificado de hotel, o estabelecimento tem de possuir no mínimo vinte quartos.

Pensões

Pensões são estabelecimentos hoteleiros que pelas suas instalações, equipamento, aspecto geral, localização e capacidade, não obedeçam as normas estabelecidas para a classificação como hotel e satisfaçam aos requisitos constantes das disposições estabelecidas pelos diplomas sobre a indústria e similar.

Para que um estabelecimento seja classificado como pensão, deverá ocupar a totalidade de um edifício ou fracção autónoma dele e ter, no mínimo, dez quartos.

Estabelecimentos Residenciais

Os hotéis e pensões que ofereçam apenas hoteleiro e pequeno-almoço serão classificados de residências.

Pousadas

Pausadas são estabelecimentos hoteleiros situados fora dos centros urbanos, em edifício próprio, oferecendo boas condições de conforto e comodidade, destinados a fornecer aos turistas alojamento e, se necessário, alimentação.

Hotéis – apartamentos

Hotéis-Apartamentos são os estabelecimentos constituídos por um conjunto de apartamentos mobilados e independentes, instalados em edifício próprio e explorados em regime hoteleiro.

Aldeamentos turísticos

São classificados como aldeamentos turísticos os estabelecimentos constituídos por um conjunto de instalações interdependentes e contíguas, objecto de uma exploração turística integrada que se destinem, mediante remuneração, a proporcionar aos seus utilizadores hoteleiro, acompanhado de serviços acessórios e com equipamento complementar e de apoio.

Capacidade hoteleira

Número máximo de indivíduos que os estabelecimentos podem alojar num determinado momento ou período. Na hotelaria, é determinado através do número de camas, considerando como duas as camas de casal. Esta capacidade é a existente ou a disponível, visto que não se consideram os estabelecimentos encerrados.

Dormida

Permanência num estabelecimento que fornece alojamento considerada em relação a cada indivíduo, e por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

Hóspede

Indivíduo que efectua pelo menos, uma dormida num estabelecimento hoteleiro. Ainda que se trate do mesmo estabelecimento, o mesmo indivíduo é contado, no período de referência tantas vezes quantos os períodos que nele permanecer (novas inscrições).

Taxa de ocupação - cama

Indicador que permite avaliar a capacidade média hoteleira utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas utilizadas, considerando como duas as camas de casal.

$$\text{T.O. (cama)} = \frac{\text{N.º de dormidas durante o período de referência}}{\text{N.º de camas} \times \text{N.º de dias do período de referência}} \times 100$$

Estadia média por hospedagem

Relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram motivo a essas dormidas.

Visitante

Indivíduo que se desloca a um lugar diferente de sua residência habitual, por uma duração inferior a 1 (um) ano, desde que o motivo principal da viagem não seja o de exercer uma actividade remunerada no lugar visitado.

Turismo

Actividades realizadas por indivíduos durante as suas viagens e estadias em lugares distintos da sua residência habitual, por um período de tempo consecutivo inferior a um ano com fins de lazer, negócios ou outros motivos.

Turista

Visitante que permanece, pelo menos uma noite, num alojamento colectivo ou particular no lugar visitado.

2 ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS

2.1 RESUMO

No ano de 2017, a hotelaria registou mais de 716 mil hóspedes, correspondendo a um acréscimo de 11,2% face ao ano de 2016. No mesmo período, as dormidas cresceram 12,3%. O Reino Unido foi o principal país de proveniência de turistas. Os turistas do Reino Unido foram os que permaneceram mais tempo em Cabo Verde, com uma estadia média de 8,4 noites. A ilha do Sal foi a ilha mais procurada pelos turistas, representando cerca de 47,9% das entradas nos estabelecimentos hoteleiros.

Hóspedes e dormidas

2.2 HÓSPEDES E DORMIDAS

No quarto trimestre de 2017, os estabelecimentos hoteleiros **acolheram** 204.478 hóspedes, mais 11,9% do que no período homólogo do ano anterior. Em termos absolutos, entraram nos estabelecimentos hoteleiros mais 21.684 turistas do que em igual período do ano transacto.

As **dormidas** atingiram 1.276.907 no mesmo período, traduzindo-se numa variação positiva de 12,8%, em relação ao 4º trimestre de 2016. Em termos absolutos, houve um aumento de 145.221 dormidas.

Quadro 1 - Evolução dos principais indicadores segundo trimestres homólogos, 4º trimestre 2017/2016

	4º Trimestre 2016	4º Trimestre 2017	Evolução (%)
Hóspedes	182.794	204.478	11,9
Dormidas	1.131.686	1.276.907	12,8
Estadia Media (Noites)	6,0	6,0	0,0
Taxa_Ocupação_Cama (%)	60	61	1,0

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)

No período de Janeiro a Dezembro de 2017, os estabelecimentos hoteleiros registaram mais de 716,7 mil hóspedes e mais de 4,5 milhões de dormidas. Em termos absolutos, representaram 72.346 entradas e 504.926 dormidas à mais do que os valores registados em 2016, respetivamente.

Quadro 2 - Evolução dos hóspedes e das dormidas segundo ano, 2013 a 2017

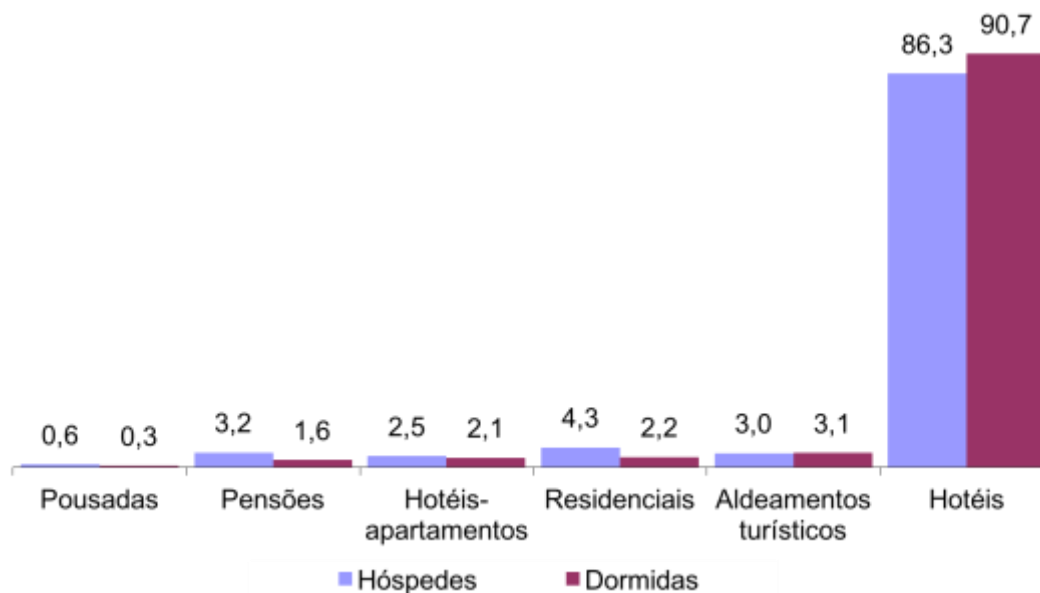
	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017/2016 (%)
Hóspedes	552.144,0	539.621	569.387	644.429	716.775	11,2
Dormidas	3.436.111	3.414.832	3.710.000	4.092.551	4.597.477	12,3

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)

A análise **por tipo de estabelecimentos**, revela que os **Hotéis** continuam sendo os estabelecimentos hoteleiros mais procurados, representando 86,3% do total das entradas. Seguem-

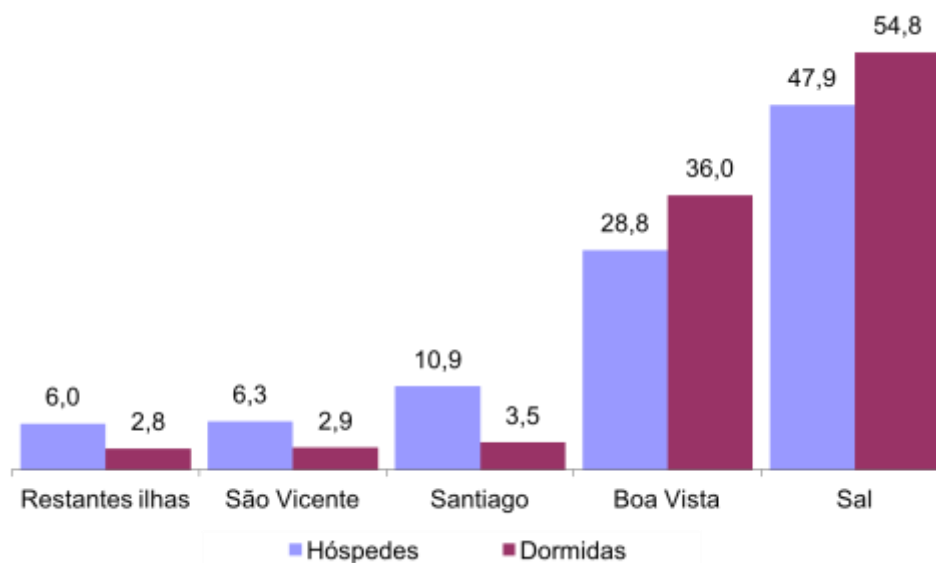
se as Pensões, as Residenciais e os Aldeamentos turísticos, com cerca de 4,3%, 3,2% e 3,0%, respectivamente. Relativamente às dormidas, os Hotéis representam 90,7%, os Aldeamentos turísticos 3,1% e as Residenciais 2,2%.

Gráfico 1 - Hóspedes e Dormidas (%) segundo tipo de estabelecimentos, 2017



A **Ilha do Sal**, continuou a ter maior acolhimento, com 47,9% do total das entradas, seguida da ilha da Boa Vista, com 28,8% e de Santiago com 10,9%. Em relação às dormidas, a ordem é a mesma: Sal com 54,8%, Boa Vista com 36,0% e Santiago, com 3,5%.

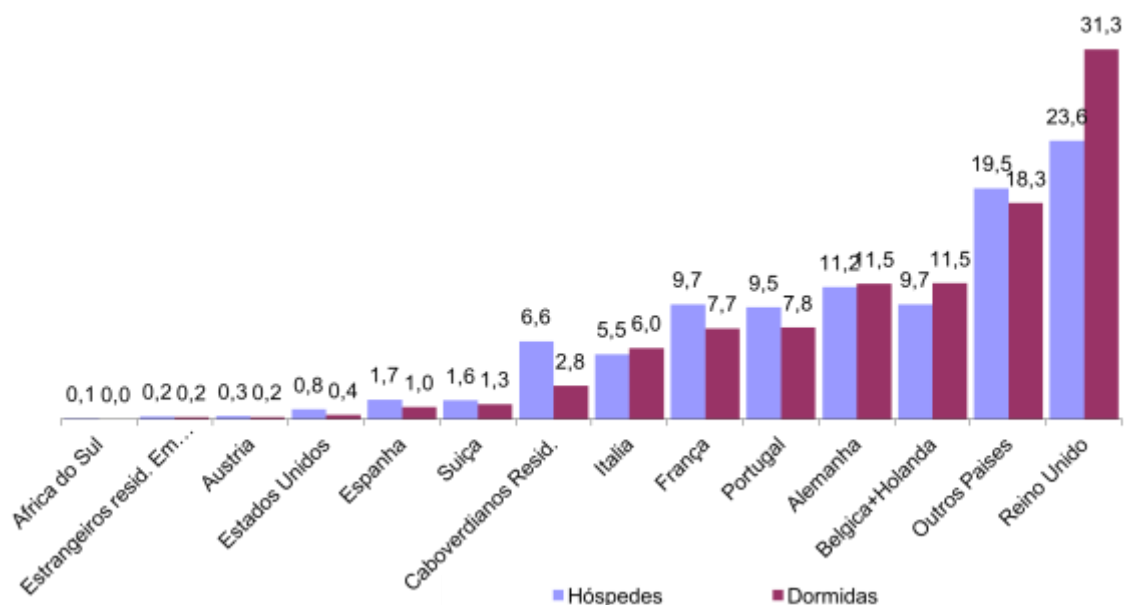
Gráfico 2 - Hóspedes e Dormidas (%) segundo Ilhas, 2017



Por país de residência habitual dos hóspedes, os residentes em Cabo Verde totalizaram 6,8% das entradas e 3,0% das dormidas.

O principal mercado emissor de turistas, no ano 2017, continua sendo o **Reino Unido** com 23,6% do total das **entradas**, a seguir vêm **Alemanha** com 11,2%; **Países Baixos e França** representando igual percentagem, 9,7% e **Portugal** responsável por 9,5%. Relativamente às dormidas, o **Reino Unido** também permanece no primeiro lugar com 31,3% do total, seguido de **Alemanha e Países Baixos** com igual percentagem de 11,5%, **Portugal e França**, com 7,8%; 7,7%, respetivamente.

Gráfico 3 - Hóspedes e Dormidas (%) por país de residência dos hóspedes, 2017



A maioria dos turistas provenientes do **Reino Unido** preferiu como **destinos** as ilhas do Sal e da Boa Vista representando, respectivamente 52,7% e 46,3% das dormidas e escolheram como local de acolhimento os hotéis, 99,2% das dormidas.

As dormidas dos residentes na **Alemanha** distribuíram-se principalmente pelas Ilhas da Boa Vista (49,8%) e Sal (42,3%). Os hotéis foram os tipos de estabelecimento mais procurados pelos Alemães, representando cerca de 93,5%.

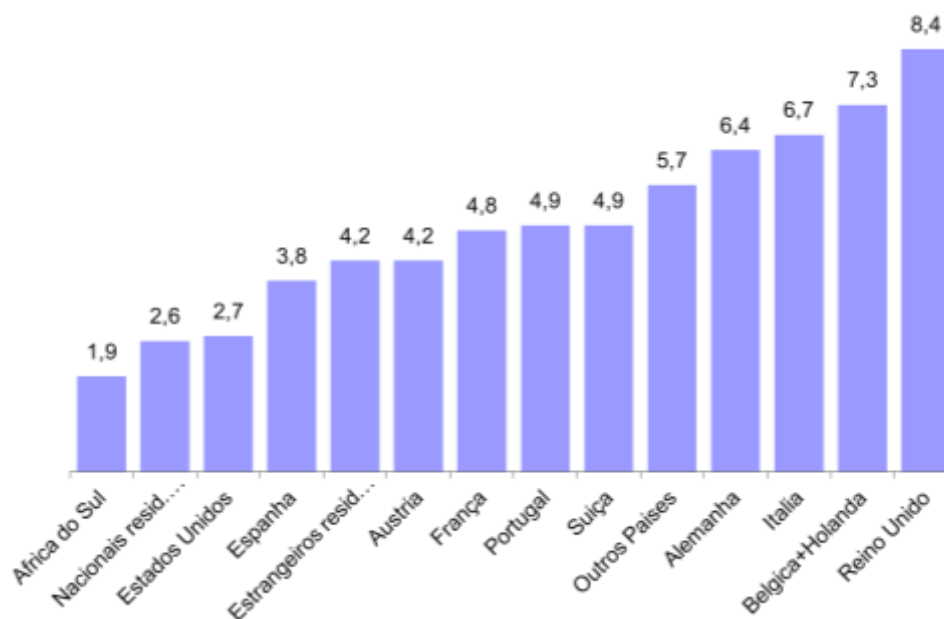
Os visitantes provenientes dos **Países Baixos** escolheram como **destinos** principais as ilhas do Sal (61,5%) e Boa Vista (33,4%). Preferiram também, os hotéis como o principal meio de alojamento, representando 92,6%.

Os turistas provenientes de **Portugal** escolheram como principais destinos as ilhas do Sal (49,4%), Boa Vista (31,9%) e Santiago (11,7%). Preferiram também, os hotéis como o principal meio de alojamento, representando 92,1%.

As dormidas dos residentes em **França** distribuíram-se principalmente pelas ilhas do Sal (46,5%) e da Boavista (29,2%). Os hotéis foram os tipos de estabelecimentos mais procurados pelos franceses, representando cerca de 80,3%.

Os dados apurados pelo INE, mostram também que os visitantes provenientes do **Reino Unido** foram os que tiveram maior **permanência média** em Cabo Verde no ano em análise (8,4 noites). A seguir estão os provenientes dos Países Baixos (7,3 noites), da Itália (6,7 noites) e da Alemanha com 6,4 noites. Os Cabo-verdianos residentes permaneceram, em média, 2,6 noites nos estabelecimentos hoteleiros durante o ano 2017.

Gráfico 4 - Estadia média (noites) por país de residência habitual dos hóspedes, 2017



No ano em apreço, em média, a **taxa de ocupação-cama**, a nível geral, foi de 58%, superior à registada em 2016 (55%). As ilhas da Boa Vista e do Sal tiveram as maiores taxas de ocupação – cama com 85% e 66%, respetivamente.

Os hotéis foram os estabelecimentos hoteleiros com maior taxa de ocupação – cama, 69%. Seguem-se-lhes os aldeamentos turísticos e as pousadas com 37% e 25%, respetivamente.

A ANEXOS**Quadro 3 - Hóspedes segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017**

País de residência habitual	Ano 2017							Total	%
	Hotéis	Pensões	Pousadas	Hotéis-apartamentos	Aldeamentos turísticos	Residenciais			
Cabo Verde									
Cabo-verdianos	29.364	6.274	1.304	2.951	652	6.838	47.383	6,6	
Estrangeiros	797	213	43	194	81	371	1.699	0,2	
Estrangeiros									
África do Sul	520	9	0	7	0	28	564	0,1	
Alemanha	69.826	3.039	773	2.147	928	3.358	80.071	11,2	
Áustria	1.289	151	25	150	89	220	1.924	0,3	
Bélgica + Holanda	61.660	1.723	214	3.649	724	1.710	69.680	9,7	
Espanha	9.473	680	91	628	345	735	11.952	1,7	
Estados Unidos	4.951	298	35	122	135	417	5.958	0,8	
França	45.009	6.129	1.559	2.695	1.401	12.924	69.717	9,7	
Reino Unido	167.152	456	147	362	343	436	168.896	23,6	
Itália	25.477	1.099	39	506	11.791	645	39.557	5,5	
Portugal	63.387	1.040	82	1.167	1.398	808	67.882	9,5	
Suíça	9.190	474	129	348	197	1.069	11.407	1,6	
Outros Países	130.679	1.365	177	2.808	3.737	1.319	140.085	19,5	
Total	618.774	22.950	4.618	17.734	21.821	30.878	716.775	100,0	
%	86,3	3,2	0,6	2,5	3,0	4,3	100,0		

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)

Quadro 4 - Hóspedes segundo Ilhas, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017

País de residência habitual	Ano 2017						
	São Vicente	Sal	Boa Vista	Santiago	Restantes Ilhas	Total	%
Cabo Verde							
Cabo-verdianos	7.780	11.461	3.479	14.205	10.458	47.383	6,6
Estrangeiros	480	202	408	450	159	1.699	0,2
Estrangeiros							
África do Sul	50	36	1	463	14	564	0,1
Alemanha	4.265	29.470	33.027	6.666	6.643	80.071	11,2
Áustria	449	440	314	492	229	1.924	0,3
Bélgica + Holanda	4.778	39.392	20.480	2.504	2.526	69.680	9,7
Espanha	2.002	4.546	678	3.754	972	11.952	1,7
Estados Unidos	885	813	567	3.283	410	5.958	0,8
França	12.005	20.669	13.268	7.781	15.994	69.717	9,7
Reino Unido	1.429	86.731	78.091	1.787	858	168.896	23,6
Itália	986	24.795	11.595	1.553	628	39.557	5,5
Portugal	4.140	25.886	16.382	20.279	1.195	67.882	9,5
Suíça	1.698	4.853	1.744	1.894	1.218	11.407	1,6
Outros Países	4.525	93.917	26.580	13.274	1.789	140.085	19,5
Total	45.472	343.211	206.614	78.385	43.093	716.775	100,0
%	6,3	47,9	28,8	10,9	6,0	100,0	

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)

Quadro 5 - Dormidas segundo o tipo de estabelecimento, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017

País de residência habitual	Ano 2017							Total	%
	Hotéis	Pensões	Pousadas	Hotéis-apartamentos	Aldeamentos turísticos	Residenciais			
Cabo Verde									
Cabo-verdianos	79.200	18.197	3.556	10.644	1.460	17.447	130.504	2,8	
Estrangeiros	2.999	803	206	991	434	2.222	7.655	0,2	
Estrangeiros									
África do Sul	937	40	0	34	0	79	1.090	0,0	
Alemanha	492.885	6.880	2.028	11.714	3.546	9.932	526.985	11,5	
Áustria	5.801	539	50	1.041	542	645	8.618	0,2	
Bélgica + Holanda	490.135	5.089	805	24.536	4.190	4.516	529.271	11,5	
Espanha	37.960	2.344	290	3.465	1.466	2.080	47.605	1,0	
Estados Unidos	12.803	952	110	478	559	1.880	16.782	0,4	
França	284.343	16.283	4.742	12.494	4.830	31.196	353.888	7,7	
Reino Unido	1.429.332	2.567	346	2.414	2.393	3.408	1.440.460	31,3	
Itália	177.431	3.854	183	3.597	88.429	3.737	277.231	6,0	
Portugal	328.803	5.274	478	6.529	6.958	8.826	356.868	7,8	
Suíça	48.070	2.187	902	1.862	1.431	5.069	59.521	1,3	
Outros Países	779.656	7.132	788	15.856	26.995	10.572	840.999	18,3	
Total	4.170.355	72.141	14.484	95.655	143.233	101.609	4.597.477	100	
%	90,7	1,6	0,3	2,1	3,1	2,2	100,0		

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)

Quadro 6 - Dormidas segundo Ilhas, por país de residência habitual dos hóspedes, 2017

País de residência habitual	Ano 2017						
	São Vicente	Sal	Boa Vista	Santiago	Restantes Ilhas	Total	%
Cabo Verde							
Cabo-verdianos	18.055	40.996	15.141	30.009	26.303	130.504	2,8
Estrangeiros	2.228	1.507	2.207	1.324	389	7.655	0,2
Estrangeiros							
África do Sul	184	106	7	751	42	1.090	0,0
Alemanha	10.236	222.818	262.202	15.811	15.918	526.985	11,5
Áustria	1.152	3.046	2.641	1.230	549	8.618	0,2
Bélgica + Holanda	13.825	325.556	176.667	6.202	7.021	529.271	11,5
Espanha	5.593	28.265	3.429	7.894	2.424	47.605	1,0
Estados Unidos	3.558	3.041	3.433	5.313	1.437	16.782	0,4
França	26.574	164.650	103.193	16.728	42.743	353.888	7,7
Reino Unido	5.927	759.210	666.844	3.481	4.998	1.440.460	31,3
Itália	3.531	172.233	93.944	3.656	3.867	277.231	6,0
Portugal	18.379	176.280	113.711	41.793	6.705	356.868	7,8
Suíça	6.182	28.346	15.112	5.117	4.764	59.521	1,3
Outros Países	16.576	593.433	197.899	23.752	9.339	840.999	18,3
Total	132.000	2.519.487	1.656.430	163.061	126.499	4.597.477	100,0
%	2,9	54,8	36,0	3,5	2,8	100,0	

Fonte: Inquérito Mensal à Movimentação de Hóspedes (INE)